

WiSH Aesthetic Surgery Clinic

知美整形外科診所

設計者 水相設計 / 李智翔
參與者 陳凱倫 馬國芸 李達

攝影者 岑修賢

空間性質 醫美院所

坐落位置 臺灣臺北市

主要材料 大理石、人造石、手工漆、鍍鈦、鐵件、電漿玻璃、美耐板

面積 200 坪

設計時間 2013 年 1 月至 12 月

施工時間 2014 年 1 月至 2015 年 1 月

Designer 水相設計 / 李智翔

Participants 陳凱倫 馬國芸 李達

Photographer 岑修賢

Category 醫美院所

Location 臺灣臺北市

Materials 大理石、人造石、手工漆、鍍鈦、鐵件、電漿玻璃、美耐板

Size 200 坪

Design period 2013 年 1 月至 12 月

Construction period 2014 年 1 月至 2015 年 1 月

水相設計 / 李智翔

畢業於 Pratt 藝術學院室內設計碩士。現為水相設計設計總監，陸續於 2009 至 2013 年獲得臺灣室內設計大賽商業空間類金獎、住宅空間單層及複層、工作空間類 TID 獎，以及 2010 年、2011 年國家金點獎。

Waterfrom Design Co., Ltd. / Nic Lee

After graduating from Pratt Institute, Nic returned to Taiwan and formed his own interior design company. Since 2009, he has won many awards in both domestic and international competitions such as the TID Award and National Gold Point Award, to name but a few.

Nic Lee



阿波羅（日神）與戴奧尼索斯（酒神）在文學、藝術與哲學上象徵二元性對比，經尼采《悲劇的誕生》闡述希臘神話與命運驅力後則愈顯意識渲染力。在藝術上，一如神祇性格，阿波羅表徵理性、秩序、和諧與形式美，戴奧尼索斯指涉感性、頹廢、直覺和表現主義。本案為醫療空間，藉著設計，似有日神與酒神在美學形式上的二元對比，謂之阿波羅，乃是空間結構上邏輯並細膩拿捏的幾何線條、勻淨素縞襯底色，以及整形外科錙毫細究人體黃金比例之美；謂之戴奧尼索斯，在於裝飾上形摹人體有機輪廓、以濃麗撞色縟飾立面，還有自然身軀之燕瘦環肥體態，兩種形式滂渤激盪，讓一股不愠不火張力滿室踟躕。

解構軀體 抽象演繹

規劃本案時，線條是一種手段，為機能亦為美學。幾何用來勾勒醫學科技的智性與務實，垂直水平作為基本組成不待言說；有機式自由律動，意在暢寄身體嫵娜娉婷之美，弧度猶若行句，在娓娓述述間隱喻場域屬性（整形外科）。但饒富興味處在於李智翔將人體線條以解構方法散擲空間，或見肋骨式齊列，抑做胸、腰、臀等簡筆輪廓隱喻，藉著重組和抽象演繹，讓人感知環境儼如文本有其所欲陳述之事。李智翔談到：「類似解構主義，線條意象拆解自身體不同區塊，可能是俯視、側剖、正剖的一些線條，用非直觀、不具象的型態附著於空間中。」

抵達診所、迎睇大門處純白境域和物象，頗有神話式浪漫和醫學理性鑄鎔之感，李智翔解構人體再擷用之語彙，由此始能玩味。瞻望形象牆，懸掛著一道鐵網纖勾的裸身女體雕塑，其肌理鏤空、輪廓似形非形而含蘊曲線美，其上方一盞投射燈經水紋玻璃（外罩）後，清鑠光影朝白牆一陣輻散，同時鑄鑿出錦鱗尾鰭般的絢爛紋理，女體仰頰浸沐光中，氤氳著「整形—重生」氣象；再者，牆一側尚有兩片半弧隆起，抑揚間摺出圓潤溝壑好似臀形，佐以一行診所商標混漾其上，儼如女子嬌嬌腰際紋身。設計上種種此法，色相幾無、寫實闕如，卻是以輕盈、虛淡之線條而使意境淹漫渙馳。

純色鑿然 材料白描

李智翔擊劃平面時，首要步驟是將諮詢室、複診室及核心手術房等機能區塊歸位，輔以診療和手術皆仰賴隱蔽空間，不僅豁通場域性限縮，動線更似蟻巢錯駁紊亂，對此李智翔解釋：「轉進護理站後，因配有開刀房這類較無塵的空間，醫生需要獨立通道和外部隔離，內部也因此配置許多內門、外門，動線顯得較瑣碎。」故而診所內開放並連續之場域，僅入口接待檯朝內一條帶狀廊道，唯這般水平景深和坦迤軸線，實則醞釀自內部壅塞密麻的分區單元。

隨硬式單元植進後，賸餘處蓄成一條隧道式深景場域，李智翔便從整形本質上「人工、人造」（artificial）意象，再擷取英文字首“art”之意，將接待區向內的扁長平面籌理為「藝廊」（art gallery）。一如美術館白牆構成，整個藝廊三維空間

1. 形象牆的女體雕塑和有機曲線，隱喻整形外科和身體的關係。
1. Female body art work indicates the specialty of the clinic



2. 純白襯底佐以豐沛線條，既顯神話浪漫又洋溢科技感。3. 逃生門以法式插畫概念，抽象描出眼、鼻、唇輪廓。4. 藝廊內有機與幾何線條相激盪。5. 諮詢室以玻璃盒子態樣打造，讓水平軸線延續無礙。



2. White wall and rich motif represents a romantic trip to beauty 3. Exit door is painted in a cartoon image like a human face 4. Geometrical patterns dominate the gallery view 5. Consultation rooms appear like glass boxes

無色罄然、嫣紅粉黛不入，櫃體和立面勻淨素稿並潤成有機長弧線，迤邐流瀉形貌似白幟風吹幡動，疊片天花則呈45度角做摺扇式排列，形廓隱喻著人體肋骨組織；最後向端景處凝眸，則以“Will Clift”一座素描式女體雕塑為韻尾。流眄盼睽整個藝廊，用色淡麗清湛，僅灰紋大理石形跡若躡砌於地面，偌大環境，彷彿取材料靜定做白描。唯線條演繹不離形隨機能之思，李智翔指出：「空間樑太低，肋骨式排列天花因結構錯開，一來能露出縱深，二來能避免制式包覆，所以空間不能配嵌燈，利用天花斜剖層疊，讓光從空隙透出來，形成間接照明。」

藝廊是分區單元折衝樽俎後一塊倖存開放平面，設計也緊攬這份穿透性，積極疏濬、擴張水平條暢感。在做法上，設計將毗連藝廊一側的五間諮詢室以玻璃盒子概念打造，立面是電漿玻璃，通電後逐漸霧化，能創造出環境隱私，平日則維持澄澈如水、照鑒內外明敞度，讓視野能向內翩躚綿延而不致斷斷。而值得觀翫處，不僅玻璃盒子剔透瑩澤之美，解構的人體線條亦用於玻璃門把上，其水滴狀弧度，亦在揣摩女體乳房嫵媚之美。

無菌隧口 寓意科幻

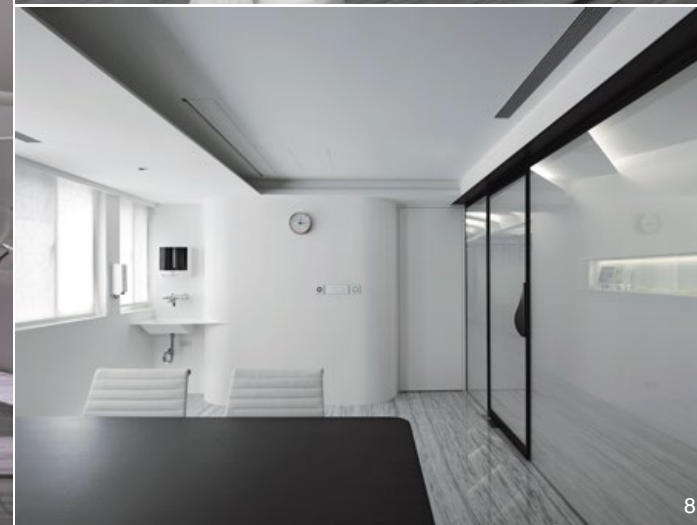
相對藝廊、諮詢室開放場域性，愈向內空間愈是韜隱獨立，在護理站前駐足，此處彷彿一道閘口截分人流，因為從這轉進後便是無菌空間，遊走其間，好似沒身母艦另處艙體。潛入護理站走廊，這條聯繫大小手術室、恢復病房的徧隘甬道儼如一條蟲洞隧口，設計將燈管埋進一道道門形線槽，並將這些暖暖吐光的框體採連續衍生、前後擺進走勢稠疊而成，律動感之餘，長廊更洋溢光雕般綺靡。事實上，李智翔有感整形手術一連串麻醉、惚恍朦朧和無意識囁語，軀體在渾沌中似回歸子宮重生，進行跨時空跳躍，他解釋：「這條無菌空間的走道摹擬一種“time channel”的感覺，人進去後，重新出來那種氛圍。」



6. 立面為電漿玻璃，通電後的霧化效果能創造隱私。7.8. 放置諮詢室內外，門把手水滴狀造型學繪自乳房。9. 桌體勾勒胚胎輪廓，筆槽以鮮橘做跳色點綴；牆面書架則有乳、臀線隱喻。



7



6



8

9

6. Plasma glass panel is used for consultation rooms 7.8. Breast profile handgrip used to open the door into a consultation room 9. Body metaphors are used extensively in the furniture pieces

建材分析 Material Analysis

1. 前區地板以灰紋大理石創造奢華感；手術房內為醫療用塑膠地磚。2. 藝廊區立面多用藝術品創造線條和裝飾效果。3. 盥洗室內材料為磁磚切割拼貼。4. 諮詢室立面為電漿玻璃，門框與把手再以鍍鈦處理。5. 會議室與員工休息室主牆為烤漆玻璃。6. 護理站櫃檯後方的裝飾立面為美耐板。

1. Gray color pattern marble shapes give an impression of luxury. Clinic room is paved in plastic tiles 2. Art gallery is dominated by selected pieces of art work 3. Tiles cut in precise orders used in the lavatory 4. Consultation room is covered by plasma glass, framed by titanium plated metal frames 5. Meeting room and employer;s lounge uses painted glass to cover 6. Formica boards are used in the main wall behind the nurse's depot

溝通重點 Communication Note

1. 本案需解決樑過低的悶漏。2. 醫療空間需在正負壓和氧氣管線上的配製多所費心。3. 開刀房輔助光源以不干擾手術燈為原則。4. 接待區特意留下大量空牆來展示藝術品。

1. Insufficient net ceiling height needed to find a solution 2. Surgery rooms must deal with positive and negative pressure and many facility problems 3. Supporting illumination in surgery room must not hinder surgical operations 4. Reception is laid out like an art gallery

此外，用燈光表現科技語彙也見於開刀房，李智翔在各手術檯上方圍出矩形、線狀不一的燈帶，噴砂壓克力外罩熨貼著天花弧度，外觀平滑俐落，像漂浮光束，處處闡溢科幻意蘊。至於顏色控制上，因白色霧染全境，李智翔便參考“Paul Smith”和“Kenzo”等時尚品牌風格，賦予內部小空間和局部區塊大膽配色。包括會議室主牆為釉綠色烤漆玻璃，按摩室廊道房門一扇扇推開後，鮮嫩藍、紅、黃如顏料向外沁滲；或見盥洗室如調色盤般的多色門扉，以及護理站後方立面藉深淺灰和棕綠的垂直線創造摺紙形質，挪用時尚所表徵之青春婉變、風流醞藉氣息，為醫療場域塗澤幾抹歡愉、繽紛、俏俾韻致。採訪| 劉芝君



10



11



12



13



14

The dichotomy between Apollo and Dionysus is an important thesis in Nietzsche's "The Birth of Tragedy". Apollo represents a spirit of order in harmony with rational mentality while Dionysus represents a body's sensible reaction. This clinic is built in direct contrast to, yet carefully harmonized these two spirits – in one, a golden proportion is embedded as a dominate order while excessive color and fine decorative motifs add a dynamic energy to the space.

De-constructed form in abstract deduction

Nic Lee said the project was formed through a process of de-constructing the human body not in a precise way but through an abstract representation of geometry and pattern motifs. The line was very important to give the image of human body to be read; ordered motif implicates modern medical science while organic gives hints as body curvature.

The main entrance of the clinic expresses an explicit icon and strong image. A metal mesh art piece in a profile of a naked lady strikes one not with her beautiful body profile but the lighting of the art work. The shades of dangling lines cast in a spotlight tries to implicate a contrast between completeness and incompleteness. On the main wall, there even appears two pop-up shapes like hip lumps. This graphic motif accompanies the name of clinic and exaggerates the precise message of function within.

Proper colors, simple materials

The plan reveals a sophisticated internal layout, Nic explains why; he said that the space is fragmented, divided only to serve the functions much better and practically. Each doctor needs an independent passage and surgery room so that the plan like an ant's nest is the obvious solution. Also, a patient's privacy is extremely important so there is virtually no public zone.

One passage leads into the deep of consultation and surgery rooms; it displays a layout like an art gallery. Pure white wall and art works illuminated in a simple but elegant beauty. The ceiling formation takes its cue from a rib bone yet folded in 45 degrees. The vista ends at a female body art work. Nic said that the net height of the gallery is not sufficient so the grating pattern hides exposed beams and also filters light in a more humble and elegant way.

10. 房內明艷配色，隨門敞開後向廊道滲透。11. 員工餐廳內的立面白板，是非具象乳房構造。12. 以綠色玻璃烤漆做局部跳色處理。13. 瞻望護理站前等候區，把手能見色彩點綴。14. 平面圖。

Five consultation rooms are immediately adjacent to the art gallery passage. The skins are covered by plasma glass panels; the panel turn from transparent to sealed by simply pushing a bottom. The handgrips of the five rooms are custom designed; they shape like a water drop representing the profile of the female breast.

Bacteria free in high-tech world

The second zone is anchored by a nurse's station. Behind a door, one enters a bacteria-free zone which is linked to many surgery and recovery rooms. Like a tunnel leading to different gateways illuminated by LED lighting it looks like an internal channel of a spaceship or like a dark tunnel taking patients into a dream-come-true journey of transformation. Nic said that the tunnel is a "time channel", which will turn the clock backward and bring back one's youth.

The lighting quality is not limited to the small public zone or gallery. Specially designed lighting fixtures were installed in the surgery rooms. An elongated lighting band defines a central position on top of the surgical bed. The ceiling is mostly covered with opaque milky color acrylic panels. In other functional spaces like the rest room and meeting room, bright colors were introduced. Blue, red and yellow are adopted in several private rooms. Doors leading towards the bathroom are painted in many colors. The color invites a fresh spirit to the clinic to camouflage the actual medical facility which usually brings forth negative impressions.

15. 無菌空間的走廊，有著時光隧道的涵意。16. 護理站後方立面，用幾何線條與色塊整理出視覺感。17. 分離的洗手檯，鏡面亦延伸出隔板，替整形後的病患創造隱私。18. 盥洗室用多彩門扉製造歡愉、律動視覺感。19. VIP 休息室裡佐以局部撞色。20. 手術檯上方的線形嵌燈，無縫式設計俐落洗鍊。21. 消毒室洗手檯配有感應式龍頭和德國醫療級水槽。22. 醫美室的綠色診療椅，櫃體門板用同色系呼應。

15. Bacteria free gallery is like a channel from another time 16. Geometrical pattern is used as the backdrop of the nurse depot 17. Interior layout of a recovery room. Mirror position is carefully placed 18. Lavatory and its colorful door 19. VIP recovery room 20. Band lighting fixture on top of the surgery room 21. Sensory faucet and imported German professional sink 22. Surgery room and green therapy chair.



19

20



15



17



18



16



21



22